

MINISTERUL EDUCAȚIEI ȘI CERCETĂRII AL REPUBLICII MOLDOVA
Ministry of Education and Research of the Republic of Moldova
UNIVERSITATEA LIBERĂ INTERNAȚIONALĂ DIN MOLDOVA
Free International University of Moldova

“COORDONAT”

Ministerul Educației și Cercetării al Republicii Moldova

Ministru _____

Nr. de înregistrare _____

“ ” 20 _____

“APROBAT”

Senatul Universității Libere Internaționale din Moldova,
proces-verbal nr. _____, din _____ 2024

Rector _____ Ilian GALBEN



PLAN DE ÎNVĂȚĂMÂNT
pentru ciclul II, studii superioare de master

Nivelul calificării ISCED/CNC

Level of Qualification

Domeniul general de studiu

General Field of Study

Domeniul de formare profesională

Professional Formation Field

Program - de master

Master Program

Tipul programului de master

Type of Master's Programme

Numărul total de credite de studiu

Number of Study Credits

Titlul obținut la finele studiilor

Title Awarded

Baza admiterii

Admission requirements

Limba de instruire

Language of Instruction

Forma de organizare a învățământului

Form of Study

Nivelul 7 ISCED / CNC

7 ISCED Level

023 Filologie

023 Languages

0231 Studiul limbilor

0231 Language Acquisition

Limbi străine și managementul comunicării de specialitate
(limbi germanice și române)

*Foreign Languages and Specialised Communication
Management (Germanic and Romance Languages)*

Program de master (de profesionalizare) MP

Master Programme (Professional Master)

120 ECTS

Master în filologie

Master in Languages

Diploma de studii superioare de licență sau un act
echivalent de studii

*Diploma of Bachelor's Degree or an equivalent document of
studies*

Română/rusă/engleză

Romanian / Russian / English

învățământ cu frecvență

Full-time learning

Înregistrat:

Agencia Națională de Asigurare a Calității în Educație și Cercetare

Nr. _____

din “ ” _____

Responsabil de Program
Catedra Filologie Germanică, Facultatea de Limbi Străine
Proces-verbal nr. 01, din 28 august 2024
Şef Catedră _____ I. COLENCIUC

APROBAT
Consiliul pentru Asigurarea Calităţii, ULIM
Proces-verbal nr. _____, din _____ 2024
Preşedinte _____ A. CAUIA

AVIZAT

Comisia pentru Asigurarea Calităţii, Facultatea de Limbi
Străine
Proces-verbal nr. 1, din 29 august 2024
Preşedinte _____ I. STOIANOVA

APROBAT

Consiliul Facultăţii de Limbi Străine
Proces-verbal nr. 1, din 29 august 2024
Decan _____ V. LIFARI
Preşedinte al Consiliului Facultăţii de Limbi Străine

CALENDARUL UNIVERSITAR (în săptămâni)
UNIVERSITY CALENDAR (in weeks)

Anul de studiu Year of study	Activități de instruire Study Activities		Sesiuni de examene Examination Sessions		Stagii de practică Internships		Vacanțe Holidays		
	Semestrul I 1 st Semester	Semestrul II 2 nd Semester	Semestrul I 1 st Semester	Semestrul II 2 nd Semester	Semestrul I 1 st Semester	Semestrul II 2 nd Semester	Iarnă Winter	Primăvară Spring	Vară Summer
Anul I 1 st Year	02.09-20.12* 15 săptămâni	03.02-23.05* 15 săptămâni	13.01-30.01* 3 săptămâni	02.06-20.06* 3 săptămâni			25.12-07.01*	21.04-28.04**	01.07-31.08*
Anul II 2 nd Year	15.09-14.11** 10 săptămâni	-	11.01-23.01** 3 săptămâni	25.05-19.06 (Susținere a tezelor de master) 3 săptămâni	Practica de specialitate 17.11-19.12**	Practica de cercetare Februarie - mai	25.12-07.01**	06.04-12.05**	-
TOTAL nr. săptămâni	25 săptămâni	15 săptămâni	5 săptămâni	7 săptămâni	5 săptămâni	15 săptămâni	3 săptămâni	2 săptămâni	9 săptămâni

*Nota: datele, stipulate în calendarul universitar se referă la anul universitar 2024-2025

** Nota: datele, stipulate în calendarul universitar se referă la anul universitar 2025-2026

PLANUL PROCESULUI DE STUDII PE SEMESTRE / ANI DE STUDII
PLAN OF THE PROCESS OF STUDY BY SEMESTERS / YEARS OF STUDY

Cod Code	Denumirea unității de curs/modulului Title of the course / module	Total ore Total number of hours			Număr de ore pe tipuri de activități ¹ Number of hours by types of activity			Forma de evaluare Form of evaluation	Nr. credite Nr. of credits
		Total	Contact direct Direct contact	Studiu individual Individual work	C/L	S	L/P		
ANUL I // 1st YEAR									
SEMESTRUL I / 1st SEMESTER									
F.01.O.001	Managementul comunicării de specialitate Management of Specialised Communication	150	50	100	20	30		Examen Exam	5
F.01.O.002	Metodologia și etica cercetării Methodology and Ethics of Research	150	50	100	20	30		Examen Exam	5
F.01.O.003	Management multimedia: abordări pragmatice Multimedia Management: Pragmatic Approaches	150	50	100	20	30		Examen Exam	5
S.01.O.004	Limbi străine în domenii aplicative Foreign Languages in Application Areas	150	50	100	10		40	Examen Exam	5
S.01.O.005	Sociolingvistica Sociolinguistics	150	40	110	16	24		Examen Exam	5
S.01.O.006	Correspondență oficială, diplomatică și de afaceri Official, Diplomatic and Business Correspondence (English and French)	150	40	110			40	Examen Exam	5
Total semestrul I / Total 1st semester		900	280	620	86	114	80	6	30

¹ Legenda: C – curs, S – seminarii, L/P – laborator/lecții practice / Legend: L – lecture, S – seminar, L / P – laboratory / practical lessons

SEMESTRUL II / II nd SEMESTER									
F.02.O.007	Probleme actuale de cercetare în științele socioumane <i>Current Research Issues in the Social-Human Studies</i>	150	50	100	20	30		Examen <i>Exam</i>	5
F.02.O.008	Managementul proiectelor <i>Project Management</i>	150	50	100	20	30		Examen <i>Exam</i>	5
F.02.O.009	Proiectarea și gestionarea comunicațiilor integrate de marketing <i>Designing and Managing Integrated Marketing Communications</i>	150	40	110	16	24		Examen <i>Exam</i>	5
S.02.O.010	Limbaje specializate și monitorizarea documentară multilingvă <i>Specialised Languages and Multilingual Documentary Monitoring</i>	150	50	100			50	Examen <i>Exam</i>	5
S.02.O.011	Traduceri și comunicare multilingvă în organizații internaționale <i>Translation and Multilingual Communication at International Organisations</i>	150	40	110			40	Examen <i>Exam</i>	5
S.02.A.012	Semiotică: proiecții lingvistice, culturale și traductologice <i>Semiotics: Linguistic, Cultural and Traductological Perspectives</i>							Examen <i>Exam</i>	5
S.02.A.013	Studii comparate: politici și tendințe în științele socio-umane (atelier) (workshops) <i>Comparative studies: Policies and Trends in Social-Human Sciences (workshops)</i>	150	40	110	16	24			
Total semestrul II / Total IInd Semester		900	270	630	72	108	90	6	30
Total anul I / Total Ist Year		1800	550	1250	158	222	170	12	60
ANUL II / II nd YEAR									
SEMESTRUL III / III rd SEMESTER									
S.03.O.014	Traducere și mediere culturală <i>Translation and Cultural Mediation</i>	150	50	100	20	30		Examen <i>Exam</i>	5
S.03.O.015	Terminologie și limbaje specializate <i>Specialised Terminology</i>	150	50	100	20	30		Examen <i>Exam</i>	5
S.03.A.016	Hermeneutică și management cultural <i>Hermeneutics and Cultural Management</i>							Examen <i>Exam</i>	5
S.03.A.017	Managementul inovațiilor în domenii aplicative <i>Innovation Management and Fields of Application</i>	150	40	110	16	24			
S.03.A.018	Managementul comunicării corporative multilingve <i>Management of Multilingual Corporate Communication</i>								
S.03.A.019	Literatură și dialog intercultural <i>Literature and Intercultural Dialogue (English and French)</i>							Examen <i>Exam</i>	5
S.03.A.020	Comunicare multilingvă și management intercultural <i>Intercultural Management (English and French)</i>	150	40	110			40		
	Stagiu profesional <i>Internship</i>	300		300				Examen <i>Exam</i>	10
Total semestrul III / Total IIIrd Semester		900	180	720	56	84	40	5	30

SEMESTRUL IV / IV th SEMESTER									
	Cercetarea și elaborarea tezei de master <i>Research and Master Thesis</i>	900		900				Examen <i>Exam</i>	30
Total semestrul IV/ Total IVth Semester		900		900				1	30
Total anul II / Total IInd Year		1800	180	1620	56	84	40	6	60
Total		3600	730	2870	234	336	160	18	120

FORMA DE EVALUARE FINALĂ A STUDIILOR / FINAL EVALUATIONS

N.d/o	Forma de evaluare finală a studiilor/ <i>Final Evaluations</i>	Termene de organizare	Nr. ECTS
1.	Sustinerea tezei de master: Cercetare teoretico-aplicativă <i>Master Thesis: Theoretical and Applied Research</i>	Mai – iunie <i>May - June</i>	30

STAGIILE DE PRACTICĂ / INTERNSHIP

Nr.	Tipul stagiului de practică <i>Internship</i>	An de studii	Semestru	Durată (nr.sapt./nr.ore)	Perioada desfășurării	Nr. ECTS
1	Stagiu profesional <i>Internship</i>	II	III	5/300	Noiembrie – decembrie <i>November - December</i>	10
Total				5/300		10

DISCIPLINE LA LIBERA ALEGERE / ELECTIVES

Cod <i>Code</i>	Denumirea unității de curs/modulului <i>Title of the course / module</i>	Număr de ore <i>Number of hours</i>			Număr de ore pe tipuri de activități <i>Nr. of hours by types of activity</i>			Forma de evaluare <i>Form of evaluation</i>	Nr. ECTS <i>Nr. of ECTS</i>
		Total	Contact direct <i>Direct contact</i>	Studiu individual <i>Individual work</i>	Curs	Seminar	Practice/de laborator		
ANUL I / I- YEAR									
SEMESTRUL I / I-SEMESTER									
S.01.A.001	Limba străină aplicată (engleză, franceză, spaniolă, germană, chineză, coreeană) <i>Applied Foreign Language (English, French, Spanish, German, Chinese, Korean)</i>	150	50	100			50	Examen <i>Exam</i>	5
S.01.A.002	Management și leadership <i>Management and Leadership</i>	150	50	100	20	30		Examen <i>Exam</i>	5
SEMESTRUL II / II- SEMESTER									
S.02.A.003	Investiții și dezvoltare durabilă: politici, legi și instituții <i>Investment and Sustainable Development: Policy, Law, and Institutions</i>	150	50	100	20		30	Examen <i>Exam</i>	5
S.02.A.004	Comunicare Strategică și noi competențe Software <i>Strategic Communication and New Software Skills</i>	150	50	100	20		30	Examen <i>Exam</i>	5
ANUL II / II- YEAR									
SEMESTRUL III / III-SEMESTER									
S.03.A.005	Baze de date informatizate în traducere, lexicografie și terminografie <i>Databases in Translation, Lexicography and Terminography</i>	150	50	100	20		30	Examen <i>Exam</i>	5
S.03.A.006	Creativitate și Antreprenoriat <i>Creativity & Entrepreneurship</i>	150	50	100	20		30	Examen <i>Exam</i>	5
		900	300	600	100	30	170	6	30

	curriculumului <i>Curriculum Theory and Methodology</i>								
	Practica pedagogică 1 – activități extracurriculare <i>Pedagogical Internship 1 - extracurricular activities</i>	450		450				Examen Exam	15
Total semestrul II / Total II^a Semester		750	90	660	48	42		4	25
Total anul I / Total I Year		1080	180	900	96	84		7	36
SEMESTRUL III / III^a SEMESTER									
S.05.A.009	Teoria și metodologia evaluării <i>Evaluation Theory and Methodology</i>	90	30	60	16	14		Examen Exam	3
S.05.A.010	Managementul clasei <i>Class Management</i>								
S.05.A.011	Didactica generală și a specialității <i>General and Specialty Didactics</i>	180	60	120	30		30	Examen Exam	6
Total semestrul III / Total III Semester		270	90	180	46	14	30	2	9
SEMESTRUL VI / VI^a SEMESTER									
	Practica pedagogică 2 – activități curriculare <i>Pedagogical Internship 2 - curricular activities</i>	450		450				Examen Exam	15
Total semestrul VI / Total VI^a Semester		450		450				1	15
Total anul II / Total II Year		720	90	630	46	14	30	3	24
Total		1800	270	1530	142	98	30	10	60

REZULTATELE ÎNVĂȚĂRII/ LEARNING OUTCOMES AND COMPETENCIES

Rezultatele învățării se vor realiza prin valorificarea conținutului unităților de curs, dar și prin utilizarea adecvată a activităților de predare - învățare - cercetare - evaluare. La finalizarea studiilor studentul va dezvolta următoarele competențe:

Competențe conform standardului ocupațional/ standardului de competență	Rezultate ale învățării conform nivelului 7 CNC Absolventul/candidatul la atribuirea calificării poate:	CUNOȘTINȚE (K)	APTITUDINI (S)	RESPONSABILITATE ȘI AUTONOMIE (RA) Utilizează instrumentele analitice și tehnicile creative pentru soluționarea problemelor.	Nivelul minim de competență necesar de atins/demonstrat
COMPETENȚE GENERALE (CG)					
CG 1. Relevarea informației referitoare la probleme de filologie / <i>Finding information about philology issues</i>	RÎ 1. Determina procese, fenomene și tendințe de dezvoltare în domeniul filologic pentru a releva informația referitoare la probleme de filologie.	K1. Caracterul sistemic și semiotic al limbii. K2. Unități ale sistemului lingvistic. K3. lingvistica comparată și contrastivă. K4. Achiziții lingvistice și modele de analiză lingvistică.	S1. Distinge elementele componente ale sistemului lingvistic; S2. Examinează forma lingvistică, semnificația lingvistică și limba în context; S3. Compară și confruntă diverse modele de analiză lingvistică; S4. Argumentează caracterul sistemic și semiotic al limbii.	Absolventul determină autonom procese, fenomene și tendințe de dezvoltare în domeniul filologic și este responsabil de compararea și confruntarea diverselor modele de analiză lingvistică.	Absolventul examinează forma lingvistică, semnificația lingvistică și limba în context; - compară și confruntă diverse modele de analiză lingvistică; - determină procese, fenomene și tendințe de dezvoltare în domeniul filologic.

	RÎ 2. Aplica tehnologiile informaționale pentru a facilita accesul rapid la informații relevante și actuale.	K1. Metode și tehnici de organizare și gestionare a informațiilor și datelor. K2. Instrumente digitale pentru colaborare, creare de conținuturi și soluționare de probleme. K3. Software de procesare de text, de editare și de prezentare.	S1. Utilizează instrumente digitale pentru colaborare, creare de conținuturi și soluționare de probleme; S2. Aplică software de procesare de text, de editare și de prezentare; S3. Gestionează și diseminează date și informații în vederea unui impact strategic în domeniu; S4. Valorifică aspecte teoretice și metode științifice privind colectarea, selectarea, gestionarea, organizarea, recuperarea, distribuția și stocarea informațiilor specifice domeniului.	Absolventul aplică autonom și responsabil tehnologiile informaționale pentru a facilita accesul rapid la informații relevante și actuale.	Absolventul: - valorifică aspecte teoretice și metode științifice privind colectarea, selectarea, gestionarea, organizarea, recuperarea, distribuția și stocarea informațiilor specifice domeniului; - aplică tehnologiile informaționale pentru a facilita accesul rapid la informații relevante și actuale.
CG2. Aplicarea modelelor teoretice în interpretare a fenomenelor filologice / <i>Application of theoretical models in interpreting the philological phenomena</i>	RÎ 3. Determina conexiuni sistemice între modelele teoretice studiate pentru a interpreta fenomenele filologice.	K1. Caracterul sistemic și semiotic al limbii. K2. Achiziții lingvistice și modele de analiză lingvistică și literară.	S1. Analizează modele teoretice lingvistice și literare studiate; S2. Compară și confruntă diverse modele de analiză lingvistică și literară; S3. Evaluează relațiile sistemice între modelele teoretice studiate.	Absolventul determină autonom și responsabil conexiuni sistemice între modelele teoretice studiate.	Absolventul: - compară și confruntă diverse modele de analiză lingvistică și literară; - determină conexiuni sistemice între modelele teoretice studiate.
	RÎ 4. Utiliza strategii și instrumente de cercetare relevante domeniului profesional pentru a interpreta conținuturile filologice	K1. Forme de cercetare relevante domeniului; K2. Metode de cercetare și interpretare lingvistică; K3. Hermeneutica textului; K4. Compatibilitatea dintre	S1. Analizează date științifice provenite din metodele de cercetare calitativă și cantitativă; S2. Selectează strategia de cercetare oportună cadrului specific al problemei/ situației propuse spre rezolvare;	Absolventul utilizează în mod autonom și responsabil strategii și instrumente de cercetare relevante domeniului profesional.	Absolventul: - utilizează metodele de cercetare și interpretare în vederea dezvoltării soluțiilor de rezolvare a problemelor identificate; - analizează

		strategii și instrumente de cercetare. K5. Actualizările metodelor și instrumentelor de cercetare și interpretare.	S3. Utilizează diverse instrumente de cercetare relevante domeniului; S4. Rezumă în mod critic informații noi și complexe din diverse surse; S5. Promovează utilizarea rezultatelor științifice și datelor în formarea de opinii în domeniu.		date științifice provenite din metodele de cercetare calitativă și cantitativă; - aplică strategii și instrumente de cercetare relevante domeniului.
CG3. Crearea mesajului relevant adaptat situației de comunicare <i>/ Creating the relevant message adapted to the communication situation</i>	R1 5. Determina metode de eficientizare a producerii de mesaje în activitatea profesională de exprimare pentru a produce mesaje în activitatea profesională.	K1. Principii și legi de constituire a unui text/discurs. K2. Tipuri de context (lingvistic, extralingvistic, situațional și cultural, verbal și social, etc.). K3. Intenția de comunicare. Acte de limbaj. K4. Adaptarea pragmatică.	S1. Identifică actele de limbaj și intenția de comunicare; S2. Determină principiile și legile de constituire a unui text/discurs; S3. Produce un text/discurs în baza scopului propus.	Absolventul determină în mod autonom metode de eficientizare a producerii de mesaje în activitatea profesională și este responsabil de cunoașterea principiilor și legilor de constituire a unui text/discurs.	Absolventul: - aplică principiile și legile de constituire a unui text/discurs; - determină metode de eficientizare a producerii de mesaje în activitatea profesională
	R1 6. Sistematiza conținuturi în baza elementelor convergente și divergente informațional pentru a crea mesaj relevant adaptat situației de comunicare.	K1. Tipuri de text/discurs. Principiile textualității K2. Instrumente de sintetizare și sistematizare a informației. K3. Tehnici de referare și adnotare	S1. Analizează trăsăturile distinctive ale diferitor tipuri de text/discurs; S2. Identifică ideea principală și ideile secundare ale unui text/discurs în limba sursă la nivel general și specializat; S3. Sistematizează conținutul, în baza elementelor convergente și divergente informațional.	Absolventul sistematizează autonom conținuturi în baza elementelor convergente și divergente informațional și este responsabil de cunoașterea trăsăturilor distinctive ale diferitor tipuri de text/discurs.	Absolventul: - analizează trăsăturile distinctive ale diferitor tipuri de text/discurs; - sistematizează conținuturi în baza elementelor convergente și divergente informațional.
CG4. Valorificare a rezultatelor activității filologice <i>/ Capitalizing on the results of philological activity</i>	R1 7. Realiza produse de comunicare în conformitate cu standardele profesionale în vederea respectării standardelor profesionale.	K1. Principii și teorii fundamentale ale comunicării în contextul profesional. K2. Standarde și regulile profesionale privind crearea și prezentarea produselor de comunicare.	S1. Gestionează resurse informaționale verbale, nonverbale și multimodale în procesul de creare și dezvoltare a produselor de comunicare; S2. Structurează produsele de comunicare în conformitate cu obiectivele și	Absolventul aplică în mod autonom standardele și regulile profesionale și este responsabil de crearea și prezentarea produselor de comunicare.	Absolventul : - prezintă produse de comunicare de înaltă, în conformitate cu principiile și teoriile fundamentale ale comunicării în contextul profesional,

			cerințele stabilite; S3. Monitorizează eficacitatea produselor de comunicare, identificând posibilitățile de îmbunătățire.		respectând standardele și regulile profesionale
	RÎ 8. Adapta modul de prezentare la finalitatea și situația de comunicare valorificând rezultatele activității filologice.	K1. Stiluri, tehnici și strategii de prezentare. K2. Design grafic, tehnologii și instrumente de prezentare.	S1. Analizează contextul și scopul unei prezentări pentru a o adapta în mod corespunzător; S2. Aplică strategii avansate de comunicare persuasivă în prezentări, utilizând tehnici verbale și nonverbale; S3. Utilizează tehnologii și instrumente specifice pentru a sprijini și ilustra prezentările.	Absolventul demonstrează în mod autonom și responsabil adaptabilitate și flexibilitate în abordarea stilurilor și strategiilor de prezentare.	Absolventul: - creează și livrează prezentări eficiente, adaptându-se la context, folosind diferite stiluri și strategii de comunicare persuasivă și utilizând tehnologii adecvate.
CG5. Transferul informației în activitatea de mediere lingvistică și culturală / The transfer of information in the activity of linguistic and cultural mediation	RÎ 9. Proiecta activități de mediere lingvistică și culturală pentru racordarea la noile tendințe în domeniu.	K1. Principii și teoriile ale medierii lingvistice și culturale. K2. Aspecte culturale și lingvistice în procesul de mediere.	S1. Identifică metode și tehnici relevante în procesul de mediere lingvistică și culturală; S2. Dezvoltă strategii pentru proiectarea activităților de mediere lingvistică și culturală; S3. Comunică eficient în mai multe limbi și facilitează dialogul intercultural în contextul medierii lingvistice și culturale.	Absolventul adaptează în mod autonom și responsabil strategiile și abordările utilizate în mediere, în funcție de schimbările și noile tendințe în domeniu.	Absolventul: - aplică abordări și tehnici relevante în medierea lingvistică și culturală, proiectează activități adecvate și comunică eficient pentru a facilita dialogul (inter)cultural, adaptându-se continuu la schimbările și tendințele din domeniu
	RÎ 10. Utiliza strategii și instrumente adecvate pentru a soluționa problemele de comunicare lingvistică și culturală.	K1. Bariere de comunicare lingvistică și culturală. K2. Strategii și instrumente pentru soluționarea problemelor de comunicare lingvistică și culturală.	S1. Analizează problemele de comunicare lingvistică și culturală în diverse contexte; S2. Aplică strategii și instrumente adecvate pentru a rezolva problemele de comunicare lingvistică și culturală; S3. Comunică	Absolventul colaborează în mod autonom cu diverse părți implicate în mediere pentru a găsi soluții de comunicare eficiente și este responsabil de gestionarea conflictelor lingvistice și culturale într-un mod constructiv și respectuos.	Absolventul: - gestionează și rezolvă eficient problemele de comunicare lingvistică și culturală prin colaborarea cu diverse părți implicate și utilizarea de

			eficient și clar într-un mediu intercultural, utilizând tehnici adecvate de ascultare activă, clarificare și reformulare pentru a îmbunătăți înțelegerea reciprocă		strategii și instrumente adecvate de comunicare interculturală
--	--	--	--	--	--

COMPETENȚE PROFESIONALE (CP)

<p>CP 11. Prelucrarea informației în limba sursă la nivel general și specializat / Processing information in the source language at a general and specialized level</p>	<p>RÎ 31. Corela metodele de analiză a informației lingvistice la un context profesional concret pentru a identifica informația relevantă în limba sursă la nivel general și specializat.</p>	<p>K1. Repere și concepte de analiză a textului/discursului; K2. Tipuri de text/discurs; K3. Denotația și conotația; K4. Instrumente de sintetizare și rezumare a informației.</p>	<p>S1. Analizează trăsăturile distinctive ale diferitor tipuri de text/discurs; S2. Identifică sensul denotativ/conotativ al unităților lexicale, ideea principală și ideile secundare ale unui text/discurs în limba sursă la nivel general și specializat; S3. Aplică instrumente de sintetizare și rezumare a informației.</p>	<p>Absolventul corelează autonom și responsabil metodele de analiză a informației lingvistice la un context profesional concret.</p>	<p>Absolventul: - identifică trăsăturile distinctive ale diferitor tipuri de text/discurs; - aplică instrumente de sintetizare și rezumare a informației; - corelează metodele de analiză a informației lingvistice la un context profesional concret.</p>
	<p>RÎ 32. planifica algoritmul procesului de traducere/interpretare în baza informației procesate din textul/discursul sursă utilizând utilajul și programele computerizate pentru a garanta o transpunere fidelă și contextuală a fenomenelor lingvistice în limba țintă.</p>	<p>K1. Etapele de pre traducere; K2. Unități de traducere; K3. Principii de reformulare textuală; K4. Utilaj și programe computerizate de gestionare a procesului de traducere, precum și procesare terminologică.</p>	<p>S1. Identifică utilajul, echipamentul necesar în receptarea diferitor tipuri de texte/discursuri; S2. Utilizează utilajul și programele computerizate de gestionare a procesului de traducere, precum și procesare terminologică. S3. Procesează informația din textul/discursul sursă; S4. Planifică algoritmul procesului de traducere/interpretare în baza</p>	<p>Absolventul planifică autonom și responsabil algoritmul procesului de traducere/interpretare în baza informației procesate din textul/discursul sursă utilizând utilajul și programele computerizate.</p>	<p>Absolventul: - determină etapele de pre traducere, unitățile de traducere și principiile de reformulare textuală; - planifică algoritmul procesului de traducere/interpretare în baza informației procesate din textul/discursul sursă utilizând utilajul și programele computerizate.</p>

			informației procesate.		
CP 12. Elaborarea textului/discursului țintă în baza unui sistem de principii și norme relevante contextului profesional / <i>Elaboration of the target text/speech based on a system of principles and norms relevant to the professional context</i>	RÎ 33. Interpreta sistemic fenomene specifice terminologiei și traductologiei pentru a aplica termenii în mod adecvat în situații de comunicare, având în vedere sensul lor precis în contextul respectiv.	K1. Caracterul sistemic și semiotic al limbii sursă/țintă; K2. Unități ale sistemului lingvistic; K3. Principiile textualității; K4. Particularități structurale semnifice ale terminologiei; K5. Bazele traductologiei. Strategii și tehnici de traducere.	S1. Distinge elementele componente ale sistemului lingvistic; S2. Identifică relațiile dintre semnele lingvistice; S3. Aplică principiile textualității; S4. Analizează fenomene specifice terminologiei și traductologiei.	Absolventul interpretează autonom în mod sistemic fenomene specifice terminologiei și traductologiei și este responsabil de cunoașterea caracterului sistemic și semiotic al limbii sursă/țintă.	Absolventul: - identifică elementele componente ale sistemului lingvistic; - aplică principiile textualității; - interpretează în mod sistemic fenomene specifice terminologiei și traductologiei.
	RÎ 34. Elabora texte/discursuri țintă adaptate la situația de comunicare aplicând normele gramaticale, ortografice, stilistice ale limbii țintă, respectând principiile textualității pentru a contribui la claritatea mesajului transmis și la evitarea ambiguităților și a interpretărilor eronate.	K1. Norme gramaticale, ortografice, și stilistice ale limbii țintă; K2. Principii ale textualității; K3. Acte de limbaj. Situația de comunicare; K4. Particularități tipologice ale textelor/discursurilor. K5. Strategii și tehnici de traducere.	S1. Identifică particularitățile tipologice ale textelor/discursurilor; S2. Aplică normele gramaticale, ortografice și stilistice ale limbii țintă respectând principiile textualității; S3. Analizează actele de limbaj și adaptează textul/discursul țintă la situația de comunicare; S4. Utilizează strategii și tehnici de traducere în dependență de tipul de text/discurs țintă.	Absolventul elaborează în mod autonom și responsabil texte/discursuri țintă adaptate la situația de comunicare aplicând normele gramaticale, ortografice, stilistice ale limbii țintă, respectând principiile textualității.	Absolventul: - identifică particularitățile tipologice ale textelor/discursurilor; - aplică normele gramaticale, ortografice și stilistice ale limbii țintă respectând principiile textualității; - elaborează texte/discursuri țintă adaptate la situația de comunicare aplicând normele gramaticale, ortografice, stilistice ale limbii țintă, respectând principiile textualității.
CP 13. Redactarea și editarea traducerilor / <i>Editing of translation</i>	RÎ 35. Aplica cunoștințe teoretice și abilități de analiză, interpretare, elaborare și revizuire a textului la nivel general și specializat pentru a transmite intenția de	K1. Adaptarea pragmatică. K2. Strategii de referare și adnotare a textului/discursului;	S1. Interpretează informația din textele/discursurile din limbajul comun și specializat în limba sursă și	Absolventul aplică în mod autonom și responsabil cunoștințe teoretice și abilități de analiză, interpretare, elaborare și	Absolventul: - aplică strategii de referare și adnotare a textelor/discursurilor; - respectă

<p>comunicare cu claritate și fidelitate.</p>	<p>K3. Standarde de calitate în traducere/interpretare; K4 Codul deontologic al traducătorului.</p>	<p>limba țintă; S2. Aplică strategii de referare și adnotare a textelor/discursurilor; S3. Redactează textele/discursurile ținând respectând standarde de calitate în traducere/interpretare.</p>	<p>revizuire a textului la nivel general și specializat.</p>	<p>standarde de calitate în traducere/interpretare; - utilizează cunoștințe teoretice și abilități de analiză, interpretare, elaborare și revizuire a textului la nivel general și specializat.</p>
<p>RÎ 36. Realiza editarea bilingvă comparând și verificând consistența terminologică, exicosemantică, gramaticală, stilistică și asigurând corectitudinea și fidelitatea traducerii pentru a asigura corectitudinea și fidelitatea traducerii.</p>	<p>K1. Limbaje specializate. Terminologia și corespondența terminologică; K2. Stiluri funcționale și registrele de limbă; K3. Norme ortografice, lexicale, gramaticale, stilistice și principiul fidelității în traducere; K4. Metode/tehnici de revizuire lingvistică și stilistică a traducerilor; K5. Tehnologii informaționale, softuri specializate pentru evaluarea, revizuirea și redactarea traducerii; K6. Codul de conduită etică pentru activitățile de traducere și redactare.</p>	<p>S1. Compară și realizează editarea bilingvă prin verificarea lucrării traduse și confruntarea acesteia cu textul original; S2. Verifică consistența terminologică, asigurând traducerea prin folosirea termenilor și expresiilor similare în întregul document sau în documentele asociate; S3. Exploatează surse autentice în procesul de documentare și traducere; S4. Valorifică tehnologiile informaționale, soft-uri specializate pentru evaluarea, revizuirea și redactarea traducerii; S5. Aplică metode de revizuire lingvistică și stilistică a traducerii; S6. Respectă codul de conduită</p>	<p>Absolventul compară și realizează autonom editarea bilingvă verificând consistența terminologică, lexicosemantică, gramaticală, stilistică și este responsabil de asigurarea corectitudinii și fidelității traducerii.</p>	<p>Absolventul: identifică stiluri funcționale, registre de limbă și particularități stilistice în textul/discursul sursă/țintă; - aplică metode de revizuire lingvistică și stilistică a traducerii; - valorifică tehnologiile informaționale, soft-uri specializate pentru evaluarea, revizuirea și redactarea traducerii; - compară și realizează editarea bilingvă verificând consistența terminologică, lexicosemantică, gramaticală, stilistică și asigurând corectitudinea și fidelitatea traducerii.</p>

			etică pentru activitățile de traducere și redactare.		
CP 14. Validarea strategiilor și tehnicilor de traducere în funcție de obiectul, tipul, contextul și destinatarul traducerii/interpretării / Validation of translation strategies and techniques according to the object, type, context and recipient of the translation/interpretation	RÎ 37. Gestiona aplicarea strategiilor și tehnicilor de traducere în funcție de obiectul, tipul, contextul și destinatarul traducerii/interpretării în vederea realizării unei traduceri care se conformează standardelor profesionale și de calitate.	K1. Tipologia textelor/discursurilor; K2. Strategii și tehnici de traducere/interpretare; K3. Competențele traducătorului/interpretului. K4. Standarde de calitate în traducere/interpretare; K5. Codul deontologic al traducătorului.	S1. Aplică corect strategiile și tehnicile de traducere conform situației de comunicare; S2. Facilitează traducerea lingvistică eficientă, utilizând software pentru memorii de traducere; S3. Respectă standarde de calitate în traducere/interpretare; S4. Asigură etica profesională și calitatea traducerii/interpretării.	Absolventul gestionează autonom și responsabil aplicarea strategiilor și tehnicilor de traducere în funcție de obiectul, contextul destinatarul traducerii interpretării.	Absolventul: - aplică strategiile și tehnicile de traducere conforme situației de comunicare; - facilitează traducerea lingvistică eficientă, utilizând software pentru memorii de traducere; - gestionează aplicarea strategiilor și tehnicilor de traducere în funcție de obiectul, tipul, contextul și destinatarul traducerii/interpretării.
	RÎ 38. Proiecta acțiuni de autoevaluare a procesului de traducere/interpretare formulând recomandări pentru traducerea/interpretarea textului/discursului conform ultimelor achiziții din domeniu pentru a garanta o transmitere eficientă și fidelă a mesajului original.	K1. Norme lingvistice și interculturale; K2. Dificultăți de traducere. K3. Erori lexico-semantică, gramaticale, stilistice, socioculturale, abateri și ambiguități; K4. Standarde de calitate în traducere/interpretare.	S1. Analizează rezultatele traducerii prin prisma normelor lexicale, stilistice și gramaticale; S2. Evaluează corectitudinea traducerii din perspectiva lingvistică și interculturală; S3. Identifică erori lexico-semantică, gramaticale, stilistice, socioculturale, abateri și ambiguități; S4. Propune soluții pentru corectarea erorilor socioculturale identificate în textul/discursul	Absolventul proiectează autonom acțiuni de autoevaluare a procesului de traducere/interpretare și este responsabil de formularea recomandărilor pentru traducerea/interpretarea textului/discursului conform ultimelor achiziții din domeniu.	Absolventul: - analizează rezultatele traducerii prin prisma normelor lexicale, stilistice și gramaticale; - identifică erori lexico-semantică, gramaticale, stilistice, socio-culturale, abateri și ambiguități; - proiectează acțiuni de autoevaluare a procesului de traducere/interpretare formulând recomandări pentru traducerea/inte

			țintă; S5. Respectă standarde de calitate în traducere/interpretare.		rpretarea textului / discursului conform ultimelor achiziții din domeniu.
CP 15. Traducere a și interpretarea textelor/discursurilor în limba țintă conform normelor și condițiilor cerute de angajator / <i>Translation and interpretation of texts/speeches in the target language according to the rules and conditions required by the employer</i>	RÎ 39. Traduce / interpretează textele/discursurile literare și specializate respectând rigorile și particularitățile acestora în limba țintă pentru a asigura precizie, coerență și fidelitate în traducere/interpretare.	K1. Particularitățile lingvistice ale textelor/discursurilor literare și specializate; K2. Strategii și tehnici de traducere/interpretare; K3. Competențele traducătorului/interpretului; K4. Programe computerizate de gestionare a procesului de traducere, precum și procesare terminologică.	S1. Aplică strategii și tehnici de traducere sugerând echivalenți standardizați și adecvați în funcție de context; S2. Utilizează strategii și tehnici de traducere asigurând adaptarea cultural-lingvistică a textelor/discursurilor; S3. Asigură etica profesională și calitatea traducerii/interpretării.	Absolventul traduce/interpretează în mod autonom textele/discursurile literare și specializate și este responsabil de respectarea rigorilor și particularităților acestora în limba țintă.	Absolventul: - utilizează programe computerizate de gestionare a procesului de traducere, precum și procesare terminologică; - aplică strategii și tehnici de traducere asigurând adaptarea cultural-lingvistică a textelor/discursurilor; - traduce / interpretează textele/discursurile literare și specializate respectând rigorile și particularitățile acestora în limba țintă.
	RÎ 40. Promova corectitudinea transunerii fenomenelor lingvistice în context sociocultural respectând Carta traducătorului și Codul deontologic și prevederile documentelor internaționale și naționale pentru a asigura claritatea, precizia și eficacitatea comunicării interlingvistice	K1. Norme lingvistice ale textelor sursă/țintă; K2. Aspecte socio-funcționale ale limbii sursă/țintă; K3. Competențele traducătorului/interpretului. K4. Carta traducătorului, Codul deontologic și prevederile documentelor internaționale și naționale.	S1. Aplică normele lingvistice în vederea evaluării semantico-pragmatice și socioculturale a textelor/discursurilor specializate și literare; S2. Utilizează strategii și tehnici de traducere asigurând adaptarea culturallingvistică a textelor/discursurilor; S3. Desfășoară activități de	Absolventul promovează în mod autonom corectitudinea transunerii fenomenelor lingvistice în context sociocultural și este responsabil de respectarea Cartei traducătorului și Codului deontologic și prevederilor documentelor internaționale și naționale.	Absolventul: - aplică normele lingvistice în vederea evaluării semantico-pragmatice și socioculturale a textelor/discursurilor specializate și literare; - utilizează strategii și tehnici de traducere asigurând adaptarea culturallingvistică a

			informare pentru a actualiza competențele (socio)lingvistice asigurând calitatea traducerii/interpretării. S4. Urmează un cod de conduită etică pentru activitățile de traducere/interpretare.		textelor/discursurilor; - promovează corectitudinea transpunerii fenomenelor lingvistice în context sociocultural respectând Carta traducătorului și Codul deontologic și prevederile documentelor internaționale și naționale.
CP 16. Identificarea datelor și informației în resurse lexicografice și terminologice / <i>Identification of data and information in lexicographic and terminological resources</i>	RÎ 41. Identifica resurse lexicografice și terminologice pertinente domeniului vizat exploatând surse autentice în procesul de documentare, traducere și stocare a informației pentru a asigura gestionarea fluxului de informații.	K1. Resurse lexicografice, terminologice și de documentare; K2. Terminologia și tehnocete. Unitatea terminologică. K3. Utilajul și programele computerizate de tratare a informației, gestionare a procesului de traducere, și procesare terminologică; K4. Strategii de documentare și stocare a informației.	S1. Identifică resurse lexicografice, terminologice și documentare relevante; S2. Identifică corelarea definiției în lexicografie - definiție terminologică; S3. Exploatează surse autentice în procesul de documentare, traducere și stocare a informației; S4. Utilizează utilajul și programele computerizate de tratare a informației, gestionare a procesului de traducere, și procesare terminologică; S5. Aplică strategii de documentare și stocare a informației.	Absolventul identifică în mod autonom resurse lexicografice și terminologice pertinente domeniului vizat și este responsabil de exploatarea surselor autentice în procesul de documentare, traducere și stocare a informației	Absolventul: - utilizează utilajul și programele computerizate de tratare a informației, gestionare a procesului de traducere, și procesare terminologică; - aplică strategii de documentare și stocare a informației; - identifică resurse lexicografice și terminologice pertinente domeniului vizat exploatând surse autentice în procesul de documentare, traducere și stocare a informației.
	RÎ 42. colecta și propune termeni din diferite domenii pentru baze de date terminologice pentru	K1. Limbaje specializate. Terminologie. Unitatea terminologică.	S1. Determină tipurile de corpus și criteriile de constituire ale acestora;	Absolventul colectează și propune în mod autonom și responsabil	Absolventul: - determină tipurile de corpus și criteriile de

	a contribui la dezvoltarea resurselor lingvistice disponibile.	K2. Fișe de colectare și fișe terminologice. K3. Principiile de validare terminologică. K4. Tipuri de corpus și criterii de constituire.	S2. Identifică termenii în texte din variate domenii; S3. Elaborează fișe de colectare și fișe terminologice; S4. Argumentează criteriile aplicate la selectarea materialelor pentru constituirea bazelor de date; S5. Utilizează resurse de sprijin precum dicționare, glosare, bănci terminologice sau aplicații de traducere și procesare terminologică.	termeni din diferite domenii pentru baze de date terminologice.	constituire ale acestora; - elaborează fișe de colectare și fișe terminologice; - colectează și propune termeni din diferite domenii pentru baze de date terminologice
CP 17. Elaborarea fișelor și glosarelor terminologice / <i>Elaboration of terminological sheets and glossaries</i>	RÎ. 43. Selecta materialul factual în funcție de tipurile de glosare și criteriile de constituire ale acestora pentru a organiza și structura termenii într-o manieră accesibilă, facilitând astfel utilizarea și actualizarea ulterioară a glosarelor.	K1. Tipuri de glosare. K2. Criterii de constituire a glosarelor. K3. Principii de validare terminologică. K4. Strategii de documentare și stocare a informației.	S1. Determină tipurile de glosare; S2. Selectează termenii în funcție de tipul de glosar; S3. Argumentează criteriile aplicate la selectarea termenilor pentru constituirea glosarelor; S4. Utilizează resurse de sprijin precum dicționare, bănci terminologice sau aplicații de traducere și procesare terminologică.	Absolventul selectează în mod autonom și responsabil materialul factual în funcție de tipurile de glosare și criteriile de constituire ale acestora.	Absolventul: - selectează materialul factual în funcție de tipurile de glosare și criteriile de constituire ale acestora; - argumentează criteriile aplicate la selectarea termenilor pentru constituirea glosarelor.
	RÎ 44. Compila glosare terminologice monolingve, bilingve și multilingve pentru a garanta o transpunere adecvată și contextualizată a informației.	K1. Aspecte terminologice și de documentare. K2. Metode și tehnici de selectare și validare a termenilor.	S1. Determină metodele și tehnicile de selectare și validare a termenilor; S2. Identifică relația dintre termen și	Absolventul compilează în mod autonom și responsabil glosare terminologice monolingve, bilingve și multilingve.	Absolventul: - determină metodele și tehnicile de selectare și validare a termenilor; - stabilește termenii

		<p>K3. Echivalența terminologică. K4. Neonimia.</p>	<p>concept; S3. Stabilește termenii echivalenți în limba țintă; S4. Elaborează glosare monolingve, bilingve și multilingve în baza criteriilor de constituire ale acestora.</p>		<p>echivalenți în limba țintă; - compilează glosare terminologice monolingve, bilingve și multilingve.</p>
<p>CP 18. Generarea bazelor de date terminologice monolingve, bilingve și multilingve / Generation of monolingual, bilingual and multilingual terminological databases</p>	<p>RÎ 45. Identifica materialul faptic pentru elaborarea bazelor de date monolingve, bilingve, multilingve, bănci terminologice și memorii de traducere utilizând soft-urile specializate de gestionare a procesului de prelucrare terminologică pentru a construi resurse terminologice eficiente și adaptate situației de comunicare.</p>	<p>K1. Tipuri de baze de date, bănci terminologice și memorii de traducere. K2. Criterii de constituire a bazelor de date, băncilor terminologice și memoriilor de traducere. K3. Principii de validare terminologică. K4. Strategii de documentare și stocare a informației. Motoare de căutare. K5. Terminologia computerizată.</p>	<p>S1. Determină tipuri de baze de date, bănci terminologice și memorii de traducere. S2. Identifică corectitudinea și fidelitatea redării sensului termenilor incluse în bazele de date terminologice și lexicografice. S3. Utilizează soft-urile specializate de gestionare a procesului de prelucrare terminologică;</p>	<p>Absolventul identifică în mod autonom și responsabil materialul faptic pentru elaborarea bazelor de date monolingve, bilingve, multilingve, bănci terminologice și memorii de traducere utilizând soft-urile specializate de gestionare a procesului de prelucrare terminologică</p>	<p>Absolventul: - stabilește corectitudinea și fidelitatea redării sensului termenilor incluși în bazele de date terminologice și lexicografice; - identifică materialul faptic pentru elaborarea bazelor de date monolingve, bilingve, multilingve, bănci terminologice și memorii de traducere utilizând soft-urile specializate de gestionare a procesului de prelucrare terminologică.</p>
	<p>RÎ 46. Promova procesul de lucru terminologic colaborativ în vederea asigurării datelor terminologice multilingve disponibile pentru toți utilizatorii indiferent de context.</p>	<p>K1. Terminologie și lexicografie practică. K2. Terminologia - materie inter- și transdisciplinară. K3. Standarde de calitate în activitatea terminologică. K4. Cod de conduită etică</p>	<p>S1. Respectă principiile și regulile de lucru în echipă în procesul de elaborare și menținere a bazelor de date terminologice multilingve; S2. Promovează acțiuni de colaborare eficientă între terminologi,</p>	<p>Absolventul promovează în mod autonom și responsabil procesul de lucru terminologic colaborativ în vederea asigurării datelor terminologice multilingve disponibile pentru toți utilizatorii indiferent de context.</p>	<p>Absolventul: - respectă principiile și regulile de lucru în echipă în procesul de elaborare și menținere a bazelor de date terminologice multilingve; - promovează procesul de lucru terminologic</p>

		în activitatea terminologică. Norme privind drepturile de autor.	traducători, interpreți, specialiști în comunicare în domeniul tehnic, precum și tineri cercetători din diferite domenii de specialitate, pentru colectarea, sistematizarea, definirea și întreținerea terminologiei.		colaborativ în vederea asigurării datelor terminologice multilingve disponibile pentru toți utilizatorii indiferent de context
CP 19. Adaptarea socio-culturală în elaborarea bazelor de date / <i>Socio-cultural adaptation in the development of databases</i>	RÎ47. Localiza terminologia echivalentă în diferite limbi clasificând în mod optim termenii în context multidimensional și multicultural.	K1. Terminologia. Principii de validare a termenilor. K2. Echivalența terminologică. K3. Adaptarea pragmatică. K4. Instrumente de localizare	S1. Stochează termenii selectați în fișiere structurate; S2. Clasifică în mod optim conceptele, ținând cont de o reprezentare multidimensională și multiculturală; S3. Efectuează adaptarea culturală a termenilor utilizând instrumente de localizare; S4. Actualizează competențele lingvistice și socio-culturale.	Absolventul localizează în mod autonom și responsabil terminologia echivalentă în diferite limbi clasificând în mod optim termenii în context multidimensional și multicultural.	Absolventul: - clasifică în mod optim conceptele, ținând cont de o reprezentare multidimensională și multiculturală; - localizează terminologia echivalentă în diferite limbi clasificând în mod optim termenii în context multidimensional și multicultural.
	RÎ 48. Furniza definiții ale conceptelor, exemple de utilizare a termenului în context sau alte materiale care să respecte aspectele culturale ale terminologiei pentru a asigura o transpunere corectă și cultural relevantă a termenilor în limba țintă.	K1. Descrierea conceptelor-definiții. K2. Concepte și relații între concepte. Sisteme conceptuale. K3. Tipuri de definiții. Principii de definire a conceptelor. K4. Clasificarea definițiilor în funcție de conexiunea dintre concepte.	S1. Formulează definiții terminologice în baza reperelor conceptuale și contextuale; S2. Respectă principiile de formulare a definițiilor; S3. Stabilește raporturile între termeni și concepte în baza definițiilor; S4. Propune definiții și exemple de utilizare ale conceptelor aplicate în	Absolventul furnizează în mod autonom și responsabil definiții ale conceptelor, exemple de utilizare a termenului în context sau alte materiale care să respecte aspectele culturale ale terminologiei.	Absolventul: - formulează definiții terminologice în baza reperelor conceptuale și contextuale respectând principiile de formulare a definițiilor; - furnizează definiții ale conceptelor, exemple de utilizare a termenului în context sau alte materiale care să

			limbaje de specialitate respectând aspectele culturale; S5. Identifică greșeli în formularea definițiilor.		respecte aspectele culturale ale terminologiei.
CP 20. Actualizarea bazelor de date terminologice și lexicografice / <i>Updating terminology and lexicographic databases</i>	RÎ 48. Verifica precizia și coerența contextuală a structurilor lexicale, idiomatice și terminologice în bazele de date pentru a facilita înțelegerea textelor de specialitate.	K1. Tipuri de relații semantice a termenilor; K2. Structuri lexicale, idiomatice și terminologice; K3. Concepte și relații între concepte. Sisteme conceptuale. K4. Coerența contextuală. Adaptarea pragmatică. K5. Tipuri de dificultăți de traducere.	S1. Identifică structurile lexicale, idiomatice, terminologice și tipurile de relații semantice; S2. Relevă rolul contextului în descifrarea semnificațiilor termenilor; S3. Determină corectitudinea și fidelitatea redării sensului unităților terminologice incluse în bazele de date terminologice și lexicografice; S4. Evaluează coerența contextuală a structurilor lexicale, idiomatice și terminologice în bazele de date.	Absolventul verifică în mod autonom și responsabil precizia și coerența contextuală a structurilor lexicale, idiomatice și terminologice în bazele de date.	Absolventul: - identifică structurile lexicale, idiomatice, terminologice și tipurile de relații semantice; - verifică precizia și coerența contextuală a structurilor lexicale, idiomatice și terminologice în bazele de date.
	RÎ 50. Menține baza de date completă, actualizată, standardizată, interoperabilă și reutilizabilă pentru a contribui la asigurarea preciziei și fiabilității informațiilor.	K1. Standardizarea terminologică: principii și metode. K2. Standarde naționale și internaționale. K3. Eficiența standardelor în terminologie.	S1. Identifică principiile de standardizare; S2. Determină eficiența standardelor terminologice; S3. Dezvoltă strategii de normalizare și standardizare terminologică; S4. Evaluează importanța factorului actualizării valabil în practica terminologică.	Absolventul menține în mod autonom și responsabil baza de date completă, actualizată, standardizată, interoperabilă și reutilizabilă.	Absolventul: - identifică principiile de standardizare; - evaluează importanța factorului actualizării valabil în practica terminologică; - menține baza de date completă, actualizată, standardizată, interoperabilă și reutilizabilă.

NOTĂ EXPLICATIVĂ EXPLANATORY NOTE

Descrierea programului de studii (prezentarea succintă a profilului specialității/programului de master, precum și a domeniului de formare profesională și domeniului general de studiu)

Programul de master pregătește specialiști în domeniul general de studiu – 023 Filologie, domeniul de formare profesională – 0231 Studiul limbilor. Programul de master *Limbi străine și managementul comunicării de specialitate* a fost creat pentru a oferi tuturor beneficiarilor posibilitatea de a acumula cunoștințe și de a dezvolta abilități în domeniul vast al comunicării de specialitate (comunicării profesionale) în limbi străine, la nivel național și internațional, pe palierele de management, inovare și internaționalizare a activităților profesionale. Denumirea programului *Limbi străine și managementul comunicării de specialitate* anunță o interdisciplinaritate intrinsecă domeniului de formare filologică în limbile străine și anume: intersectarea științelor socioumane în managementul multilingv al informațiilor academice, științifice, socioprofesionale, sociale și culturale.

Programul pregătește beneficiarii pentru o carieră în mediul instituțional multilingv și pluricultural: companii naționale, multinaționale și transnaționale; structuri economice; unități socio-economice, socio-culturale, culturale, profit și non-profit, etc.; instituții juridice; instituții de cercetare, centre de analiză și expertiză în sfera de activitate și cercetare a științelor socioumane.

Description of the study program (a brief presentation of the profile of the specialty/Master's Program, as well as the field of professional training and the general field of study)

The master's program prepares specialists in the general field of study – 023 Philology, the field of professional training – 0231 Language study. The Master's Program entitled Foreign Languages and Management of Specialized Communication was created to offer all beneficiaries the opportunity to accumulate knowledge and develop skills in the vast field of specialized communication (professional communication) in foreign languages, at the national and international level, on the levels of management, innovation and internationalization of professional activities. The title of the program Foreign Languages and Specialized Communication Management announces an intrinsic interdisciplinarity in the field of philological training in foreign languages, namely: the intersection of socio-human sciences in the multilingual management of academic, scientific, socio-professional, social and cultural information.

Competențele generale și profesionale asigurate de programul de studii.

Competențe generale: CG1. Relevarea informației referitoare la probleme de filologie. CG2. Aplicarea modelelor teoretice în interpretarea fenomenelor filologice. CG3. Crearea mesajului relevant adaptat situației de comunicare. CG4. Valorificarea rezultatelor activității filologice. CG5. Transferul informației în activitatea de mediere lingvistică și culturală.

Competențe profesionale: CP 11. Prelucrarea informației în limba sursă la nivel general și specializat; CP 12. Elaborarea textului/discursului țintă în baza unui sistem de principii și norme relevante contextului profesional; CP 13. Redactarea și editarea traducerilor; CP 14. Validarea strategiilor și tehnicilor de traducere în funcție de obiectul, tipul, contextul și destinatarul traducerii/interpretării; CP 15. Traducerea și interpretarea textelor/discursurilor în limba țintă conform normelor și condițiilor cerute de angajator; CP 16. Identificarea datelor și informației în resurse lexicografice și terminologice; CP 17. Elaborarea fișelor și glosarelor terminologice; CP 18. Generarea bazelor de date terminologice monolingve, bilingve și multilingve; CP 19. Adaptarea socioculturală în elaborarea bazelor de date; CP 20. Actualizarea bazelor de date terminologice și lexicografice.

General and professional competences provided by the study program.

General competences: GC1. Finding information about philological issues. GC2. The application of theoretical models in the interpretation of philological phenomena. GC3. Creating the relevant message adapted to the communication situation. GC4. Capitalizing on the results of philological activity. GC5. The transfer of information in the activity of linguistic and cultural mediation.

Professional competences: PC 11. Processing information in the source language at a general and specialized level; PC 12. Elaboration of the target text/speech based on a system of principles and norms relevant to the professional context; PC 13. Drafting and editing of translations; PC 14. Validation of translation strategies and techniques according to the object, type, context and recipient of the translation/interpretation; PC 15. Translation and interpretation of texts/speeches in the target language according to the rules and conditions required by the employer; PC 16. Identification of data and information in lexicographic and terminological resources; PC 17. Elaboration of terminological sheets and glossaries; PC 18. Generation of monolingual, bilingual and multilingual terminological databases; PC 19. Sociocultural adaptation in the development of databases; PC 20. Updating terminological and lexicographic databases.

Obiectivele programului de studii

Misiunea și obiectivele programului de master *Limbi străine și managementul comunicării de specialitate*, formulate în conformitate cu principiile prevăzute în Strategia de dezvoltare a educației, Cadrul Național (CNCRM)

și Cadrul European al Calificărilor (EQF), se încadrează în misiunea și obiectivele ULIM, expuse în Carta ULIM, Strategia de dezvoltare instituțională ULIM pentru anii 2020-2025, Conceptul educațional ULIM și Conceptul educațional al facultății de Limbi Străine. Rezultatele învățării corespund cerințelor CNCRM aprobat de MEC la 03.11.2023 și EQF/Tuning project, EU. Programul este realizat în concordanță cu prevederile generale pentru domeniul de formare (Studiul limbilor) și promovează învățământul și cercetarea în conformitate cu exigențele unei societăți bazate pe cunoaștere, pe învățarea de-a lungul vieții și integrarea în circuitul național, regional, european și mondial, contribuind la dezvoltarea durabilă a societății.

Obiectivul major al programului de master rezidă în cunoașterea tendințelor, conceptelor și teoriilor moderne în studiul limbilor străine, cu aplicarea principiilor de evaluare critică a activităților care trebuie să fie realizate și luarea deciziilor asumate în managementul comunicării de specialitate în limbi străine.

Obiectivele specifice:

- a oferi cunoștințe teoretice și a cultiva abilități relevante cadrului de activități profesionale care solicită asistență lingvistică și documentare multilingvă în științele socioumane;
- a identifica și cultiva competențe de cercetare tematică și documentare de specialitate;
- a aprofunda aria cunoștințelor în domeniul de formare și a diversifica experiențele și abilitățile de (auto)evaluare lingvistică, interlingvistică, interculturală în vederea acumulării unor strategii pertinente de operare în sfera socioprofesională, pe dimensiunile socială, socioculturală, social-cognitivă, interpersonală, de comunicare interlingvistică, inter-/intra-instituțională, de mediere lingvistică și comunicare multilingvă orală și scrisă în mediul virtual;
- a aplica noi cunoștințe în domeniul de profil, a analiza și compara tendințele recente pe plan internațional și a dezvolta noi abilități de utilizare a resurselor de comunicare multilingvă eficientă în științele socioumane.

Study Program Objectives

The mission and objectives of the Master's Program Foreign Languages and Specialized Communication Management, formulated in accordance with the principles set out in the Education Development Strategy, the National Framework (CNCRM) and the European Qualifications Framework (EQF), are in accordance with the mission and objectives of ULIM, set out in the ULIM Charter, the ULIM Institutional Development Strategy for the years 2020-2025, the ULIM Educational Concept and the Educational Concept of the Faculty of Foreign Languages. The learning outcomes correspond to the requirements of CNC RM approved by MEC on 03.11.2023 and EQF/Tuning project, EU. The program is carried out in accordance with the general provisions for the field of training (Language Study) and promotes education and research in accordance with the demands of a society based on knowledge, lifelong learning and integration in the national, regional, European and world circuit, contributing to the sustainable development of society.

The major objective of the Master's Program lies in the knowledge of modern trends, concepts and theories in the study of foreign languages, with the application of the principles of critical evaluation of the activities that must be carried out and the decision-making assumed in the management of specialized communication in foreign languages.

Specific objectives:

- *to provide theoretical knowledge and cultivate skills relevant to the framework of professional activities that require linguistic assistance and multilingual documentation in the socio-human sciences;*
- *to identify and cultivate thematic research and specialized documentation skills;*
- *to deepen the area of knowledge in the field of training and to diversify the experiences and skills of linguistic, interlinguistic, intercultural (self) evaluation in order to accumulate relevant operating strategies in the socio-professional sphere, on the social, socio-cultural, social-cognitive, interpersonal, interlinguistic, inter-/intra-institutional communication, linguistic mediation and multilingual oral and written communication in the virtual environment;*
- *apply new knowledge in the profile field, analyze and compare recent trends internationally and develop new skills for using effective multilingual communication resources in social sciences.*

Racordarea programului de studii și a conținuturilor din Planul de învățământ la tendințele internaționale din domeniu

Programul de master *Limbi străine și managementul comunicării de specialitate* reflectă racordarea conținutului curricular al programului la tendințele pieței educaționale și ale pieței muncii din Europa Centrală și de Est, precum și SUA, Canada, Australia și alte țări cu un sistem dezvoltat de formare a specialiștilor și inserție socioprofesională sporită în domeniul studierii limbilor străine și comunicării de specialitate în limbi străine. Conceptul programului s-a bazat pe experiența programelor internaționale de masterat axate pe pregătirea multi- și interdisciplinară. În procesul de proiectare au fost consultate experiențele din domeniu ale universităților cu renume, din țară (Universitatea de Stat „A.Russo” din Bălți, Universitatea de Stat din Moldova, Universitatea Pedagogică de Stat „Ion Creangă” din Chișinău, Academia de Studii Economice din Moldova, etc.) și din străinătate (Universitatea „Ștefan cel Mare din Suceava” (România), Universitatea „A.I. Cuza” din Iași (România), Universitatea din Craiova

(România), Universitatea Babeș Bolyai din Cluj (România), Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați (România), Universitatea Danubius din Galați (România), Universitatea din Wuppertal (Germania), Universitatea Sorbonne Nouvelle - Paris III (Franța), Universitatea Sorbonne Nouvelle - Paris IV (Franța), Universitatea Paris VIII din Vincennes-Saint-Denis (Franța), (Webster University (SUA), Erasmus University din Rotterdam (Țările de Jos), Universitatea din Cadiz (Spania) și alte universități importante). În cadrul acordurilor de colaborare și activităților desfășurate în parteneriat au fost antrenați profesori reputați și experți din comunitatea academică și sfera socioprofesională națională și internațională (România, Franța, Belgia, Canada, SUA, Marea Britanie, Germania, Spania, China, Coreea de Sud, Serbia, Ucraina, Polonia, Federația Rusă, Turcia etc.).

Correlation of the study program and contents of the Study Plan to international trends in the field

The master's program Foreign languages and specialized communication market and the labor market of connection of the curriculum content of the program to the trends of the educational market and the labor market of Central and Eastern Europe, as well as the USA, Canada, Australia and other countries with a developed system of training specialists and increased socio-professional insertion in the field of foreign language study and specialized communication in foreign languages. The concept of the program was based on the experience of international master's programs focused on multi- and interdisciplinary training. In the design process, the field experiences of renowned universities in the country were consulted ("A.Russo" State University from Balti, Moldova State University, "Ion Creangă" State Pedagogical University from Chisinau, Academy of Economic Studies from Moldova, etc.) and from abroad ("Ștefan cel Mare din Suceava" University (Romania), "A.I. Cuza" University in Iași (Romania), University of Craiova (Romania), Babeș Bolyai University in Cluj (Romania), University "Lower Danube" in Galați (Romania), Danubius University in Galați (Romania), University of Wuppertal (Germany), Sorbonne Nouvelle University - Paris III (France), Sorbonne Nouvelle University - Paris IV (France), Paris VIII University in Vincennes-Saint-Denis (France), (Webster University (USA), Erasmus University in Rotterdam (Netherlands), University of Cadiz (Spain) and other important universities.) Within the collaboration agreements and activities carried out in partnership were train reputable teachers and experts from the academic community and the national and international socio-professional sphere (Romania, France, Belgium, Canada, USA, Great Britain, Germany, Spain, China, South Korea, Serbia, Ukraine, Poland, Russian Federation, Turkey, etc.).

Evaluarea așteptărilor sectorului economic și social

La elaborarea programului de studii s-a ținut cont de prevederile Cadrului Național al Calificărilor, Cadrului European al Calificărilor (ciclul II – studii superioare de masterat, nivelul 7 ISCED) și de actele normative ULIM. Planul de învățământ și conținuturile curriculare asigură dezvoltarea competențelor generale și profesionale din domeniul Filologie necesare conform cerințelor CNC RM, aprobat de MEC la 03.11.2023 și EQF/Tuning proiect, EU. Programul de master *Limbi străine și managementul comunicării de specialitate* este conceput în conformitate cu demersul strategic de dezvoltare instituțională a ULIM, care este în continuă inovare și perfecționare, în funcție de cerințele pieței educaționale, naționale și internaționale.

Necesitățile și așteptările sectorului economic implică vaste abilități de direcționare eficientă a resurselor, inclusiv: i) la nivel micro – gestionarea capacităților și îmbunătățirea serviciilor / produselor și proceselor; ii) la nivel meso – impactul asupra rețelelor de inovație; iii) la nivel macro - creșterea în capacitate și eficiență la scară largă, cu îmbunătățiri ale fondului de cunoștințe. În acest context, obiectivele programului de master *Limbi străine și managementul comunicării de specialitate*, derivând din cele expuse în *Strategia de dezvoltare instituțională* și în corespundere cu așteptările domeniilor menționate, includ achiziționarea de abilități și competențe ce vor contribui la: (1) creșterea economiei cunoașterii prin asigurarea comunicării multilingve de specialitate, (2) ocuparea forței de muncă în toate sectoarele care desfășoară activități de comunicare multilingvă specializată, (3) dezvoltarea și menținerea unei baze de cunoștințe largi și avansate pentru comunități și părțile interesate, (4) furnizarea facilităților în sectoarele economic (la toate nivelele) și social și (5) valorificarea sustenabilă și eficientă a resurselor.

Assessing the expectations of the economic and social sector

When developing the study program, the provisions of the National Qualifications Framework, the European Qualifications Framework (cycle II – higher master's studies, level 7 ISCED) and ULIM normative acts were taken into account. The education plan and curricular contents ensure the development of general and professional skills in the field of Philology necessary according to the requirements of CNC RM, approved by MEC on 03.11.2023 and EQF/Tuning project, EU. The Master's program in Foreign Languages and Specialized Communication Management is designed in accordance with ULIM's strategic institutional development approach, which is constantly innovating and improving, depending on the requirements of the educational, national and international market.

The needs and expectations of the economic sector imply vast skills for efficient targeting of resources, including: i) at the micro level – capacity management and improvement of services / products and processes; ii) at the meso level – the impact on innovation networks; iii) at the macro level - increase in capacity and efficiency on a large scale, with improvements in the knowledge base. In this context, the objectives of the master's program Foreign languages and specialized communication management, deriving from those set out in the Institutional Development Strategy and in accordance with the expectations of the mentioned fields, include the acquisition of

skills and competences that will contribute to: (1) increasing the knowledge economy by providing specialized multilingual communication, (2) employment in all sectors engaged in specialized multilingual communication, (3) developing and maintaining a broad and advanced knowledge base for communities and stakeholders, (4) providing the facilities in the economic (at all levels) and social sectors and (5) the sustainable and efficient utilization of resources.

Consultarea partenerilor în procesul de elaborare a programului de studii

La proiectarea conținutului planului de învățământ la programul de master *Limbi străine și managementul comunicării de specialitate* s-a ținut cont de recomandările Consiliului pentru Asigurarea Calității, beneficiarilor și partenerilor sociali (masteranzi și angajatori: Uniunea Traducătorilor Autorizați din Moldova, Crucea Roșie din Moldova, S.R.L. „Foltext”, S.R.L. „Intralex”, BNRM, etc.), experiența internațională obținută în cadrul întrunirilor academice și pe dimensiunea mobilităților academice și didactice, naționale și internaționale (România, Franța, SUA, Canada, Germania, Spania, China, Coreea de Sud, etc.). Planul de învățământ conține toate compartimentele necesare pentru pregătirea specialistului în domeniul vizat: calendarul universitar; planul procesului de studii pe semestre/ani de studii; stagiile de practică; formele de evaluare finală la unitățile de curs; forma de evaluare finală a programului de studii; lista unităților de curs la liberă alegere; minimul curricular necesar pentru continuarea studiilor superioare la ciclul II; nota explicativă cu prezentarea profilului specialității / domeniului general de studii și cel particular al programului, concretizate în concepția formării specialistului (scop, caracteristici, angajabilitate, formare ulterioară, abordări pedagogice, competențe-cheie dezvoltate în program) și finalități de studii preconizate; matricea corelării finalităților de studii ale programului cu cele ale unităților de curs. Rezultatele învățării din cadrul programului proiectează setul de competențe de care are nevoie specialistul pentru o inserție profesională eficientă pe piața muncii. Repartizarea unităților de curs și ponderea acestora în componenta formativă a planului de învățământ permite realizarea finalităților proiectate ale programului de studii. Programul de studii corespunde Cadrului Național al Calificărilor și Cadrului European al Calificărilor și pune accent pe modernizarea planului de învățământ și perfecționarea periodică a conținuturilor curriculare, care se realizează regulamentar, după discuții și propuneri ale partenerilor sociali și cu aprobarea ierarhică din partea structurilor academice de asigurare a calității ULIM.

Consulting partners in the process of developing the study program

When designing the content of the curriculum for the Master's program in Foreign Languages and Specialized Communication Management, the recommendations of the Council for Quality Assurance, beneficiaries and social partners (master's students and employers: the Union of Authorized Translators of Moldova, the Red Cross of Moldova, S.R.L. "Foltext" were taken into account ", S.R.L. "Intralex", BNRM, etc.), the international experience gained in academic meetings and in terms of academic and didactic mobility, national and international (Romania, France, USA, Canada, Germany, Spain, China, South Korea, etc.). The education plan contains all the compartments necessary for the training of the specialist in the targeted field: the university calendar; the plan of the study process by semesters/years of study; internships; final assessment forms for course units; the form of final evaluation of the study program; the list of free-choice course units; the minimum curriculum required for continuing higher studies at cycle II; the explanatory note with the presentation of the profile of the specialty / general field of study and the specific one of the program, embodied in the concept of the specialist's training (purpose, characteristics, employability, further training, pedagogical approaches, key skills developed in the program) and expected study goals; the matrix of the correlation of the study objectives of the program with those of the course units. The learning outcomes of the program design the set of skills that the specialist needs for an effective professional insertion in the labor market. The distribution of the course units and their weight in the formative component of the education plan allows the realization of the projected goals of the study program. The study program corresponds to the National Framework of Qualifications and the European Framework of Qualifications and emphasizes the modernization of the education plan and the periodic improvement of the curricular contents, which is carried out regularly, after discussions and proposals of the social partners and with the hierarchical approval of the academic assurance structures of ULIM quality.

Relevanța programului de studii pentru piața forței de muncă

Programul de master *Limbi străine și managementul comunicării de specialitate* este relevant în raport cu Cadrul Național al Calificărilor/Cadrul European al Calificărilor și asigură plener pregătirea specialiștilor în domeniul vizat, capabili să desfășoare activități profesionale în conformitate cu cerințele pieței muncii și solicitările specifice ale angajatorilor. În acest sens, ULIM promovează politici de comunicare eficientă cu angajatorii din domeniu, organizând întruniri în cadrul cărora sunt elucidate ofertele educaționale și sunt identificate modalități de îmbunătățire a conținuturilor curriculare. ULIM are încheiate mai mult de 100 de acorduri cu agenți economici și instituții publice din țară și de peste hotare (ministere, agenții, departamente etc.), în baza cărora studenții au posibilitatea să-și realizeze stagiile de practică, cu angajarea ulterioară în câmpul muncii.

Conținutul programului este adaptat la solicitările studenților de la Ciclul I și la exigențele pe care le înaintează piața forței de muncă în domeniul educațional. Conceptul finalităților propuse în programul de studii se fundamentează pe previziunea nevoilor de formare și pe analiza critică a activității profesionale, în continuitatea ciclurilor universitare.

Imperativul de formare a competențelor vizează executarea sarcinilor profesionale complexe în condiții de autonomie și de independență profesională, cu asumarea responsabilității pentru rezultatele obținute și a autocontrolului asupra procesului de concepere-executare-autoevaluare.

Impactul social și economic al Programului de master *Limbi străine și managementul comunicării de specialitate* include trei direcții: (1) efectele pe termen mediu și lung, produse de program în Republica Moldova, prin pregătirea cadrelor calificate și promovarea unor conținuturi curriculare inspirate de cele mai recente cercetări și activități profesionale de specialitate; (2) efectele nete, produse asupra beneficiarilor direcți – asupra studenților antrenați în stagii de practică; (3) efectele programului pe termen lung, produse asupra beneficiarilor indirecti – asupra absolvenților angajați în entități de profil și asupra partenerilor sociali, care-și exprimă poziția în Avizele la planul de învățământ. Sporirea interesului pentru tematica programului este asigurată și prin publicarea rezultatelor cercetărilor realizate de masteranzi în colaborare cu cadrele didactice și partenerii sociali. Calitatea programului de studii este apreciată de organizațiile partenere (Uniunea Traducătorilor Autorizați din Moldova, Crucea Roșie din Moldova, S.R.L. „Foltext”, S.R.L. „Intralex”, BNRM, etc.) care oferă stagiilor posibilitate de a desfășura practica și de a se angaja ulterior în entitățile pe care le reprezintă. Activitățile practice din cadrul programului de master *Limbi străine și managementul comunicării de specialitate* solicită realizarea în comun a acțiunilor de profesionalizare prin diferite modalități care sunt axate pe instruirea specialiștilor în domeniul comunicării multilingve specializate în cadrul științelor socioumane, cu implicarea activă a masteranzilor și a cadrele didactice în realizarea sarcinilor profesionale curente și rezolvarea problemelor de cercetare-consultare și comunicare multilingvă.

The relevance of the study program for the labor market

The master's program Foreign languages and specialized communication management is relevant in relation to the National Qualifications Framework/European Qualifications Framework and fully ensures the training of specialists in the targeted field, capable of carrying out professional activities in accordance with the requirements of the labor market and the specific requests of employers. In this sense, ULIM promotes effective communication policies with employers in the field, organizing meetings during which educational offers are elucidated and ways to improve curricular contents are identified. ULIM has concluded more than 100 agreements with economic agents and public institutions in the country and abroad (ministries, agencies, departments, etc.), based on which students have the opportunity to complete their internships, with subsequent employment in the field work.

The content of the program is adapted to the demands of students from Cycle I and to the demands of the labor market in the educational field. The concept of the goals proposed in the study program is based on the forecast of training needs and on the critical analysis of the professional activity, in the continuity of the university cycles.

The competence training imperative aims at the execution of complex professional tasks in conditions of autonomy and professional independence, with the assumption of responsibility for the results obtained and self-control over the design-execution-self-evaluation process.

The social and economic impact of the Master's Program in Foreign Languages and Specialized Communication Management includes three directions: (1) medium and long-term effects, produced by the program in the Republic of Moldova, through the training of qualified personnel and the promotion of curricular contents inspired by the latest specialized professional research and activities; (2) the net effects, produced on the direct beneficiaries – on the students trained in internships; (3) the effects of the long-term program, produced on indirect beneficiaries - on graduates employed in specialized entities and on social partners, who express their position in the Opinions on the education plan. Increasing interest in the program's theme is also ensured by publishing the results of research carried out by master's students in collaboration with teaching staff and social partners. The quality of the study program is appreciated by the partner organizations (Union of Authorized Translators of Moldova, Red Cross of Moldova, S.R.L. "Foltext", S.R.L. "Intralex", BNRM, etc.) which offer trainees the opportunity to carry out practice and to be employed later in the entities they represent. The practical activities within the master's program Foreign languages and specialized communication management require the joint realization of professionalization actions through different methods that are focused on the training of specialists in the field of multilingual communication specialized in the socio-human sciences, with the active involvement of master's students and teaching staff in carrying out current professional tasks and solving research-consultation problems and multilingual communication.

Angajabilitatea absolvenților în câmpul muncii

Dezvoltarea competențelor incluse în Programul de masterat *Limbi străine și managementul comunicării de specialitate* este strâns legată de obiectivele de dezvoltare durabilă (ODD) 4 (educație de calitate) și ODD 8 (muncă decentă și creștere economică). Programul prevede consolidarea angajabilității prin includerea unităților de curs (atelierelor) solicitate pe piața muncii, prin activitățile extracurriculare desfășurate, prin crearea rețelelor de interacțiune cu angajatorii și experiențele reale pe piața muncii, prin sprijinirea instituțională a masteranzilor în orientarea în carieră și prin încurajarea mobilității naționale și internaționale și a gândirii critice cu privire la

experiențele de învățare, per ansamblu. Programul de studii asigură îmbinarea armonioasă a dimensiunii teoretice cu cea aplicativă, fapt care permite formarea specialiștilor calificați și facilitarea amplasării lor în câmpul muncii.

Absolventul programului de master *Limbi străine și managementul comunicării de specialitate* va putea activa în calitate de referent-specialist în limbi străine, traducător-referent, specialist în managementul comunicării multilingve în științele socioumane, specialist în traducere și comunicare multilingvă (traducător/lingvist, traducător-interpret multilingv), specialist în monitorizare terminologică (documentarist, terminolog, terminograf), traducător-interpret, traducător profesionist (științe ale comunicării, economie, relații internaționale, științe politice, drept, etc.), ghid turistic, cercetător (filolog, lingvist, terminolog, documentarist, lexicograf, terminograf, etc.), etc. Absolventul va putea activa în toate sferele vieții socioeconomice și culturale și în toate unitățile publice și/sau private care desfășoară activități profesionale în limbi străine sau legate de limbile străine și aferente managementului comunicării/documentației în limbi străine, de exemplu: unități economice, naționale (bănci, firme, unități de producție, etc.); unități juridice (birouri notariale, birouri de avocatură, judecătoria, procuraturi, etc.); organe ale puterii publice centrale și locale (consilii municipale, primării, direcții etc.); întreprinderi transnaționale; reprezentanțe ale organismelor internaționale; ambasade și organisme culturale străine; unități medicale; unități editoriale (redacții de reviste și ziare, inclusiv online); birouri turistice; birouri de traduceri; unități culturale (cluburi, teatre, cinematografe, uniuni ale oamenilor de creație, etc.); radio-televiziune, multimedia, mediul online; structuri educaționale; unități de cercetare (institute, centre, laboratoare științifice, arhive, etc.); misiuni și fundații de caritate; cluburi sportive etc.

Employability of graduates in the field of work

The development of competences included in the Master's Program Foreign Languages and Specialized Communication Management is closely linked to Sustainable Development Goals (SDG) 4 (quality education) and SDG 8 (decent work and economic growth). The program envisages the strengthening of employability by including the course units (workshops) requested on the labor market, by the extracurricular activities carried out, by creating interaction networks with employers and real experiences on the labor market, by institutional support of master's students in career guidance and by encouraging national mobility and international and critical thinking about learning experiences as a whole. The study program ensures the harmonious combination of the theoretical and applied dimensions, a fact that allows the training of qualified specialists and facilitates their placement in the field of work.

The graduate of the master's program Foreign languages and specialized communication management will be able to work as a referent-specialist in foreign languages, translator-referent, specialist in the management of multilingual communication in social sciences, specialist in translation and multilingual communication (translator/linguist, translator- multilingual interpreter), specialist in terminological monitoring (documentarian, terminologist, terminographer), translator-interpreter, professional translator (communication sciences, economics, international relations, political sciences, law, etc.), tourist guide, researcher (philologist, linguist, terminologist, documentarian, lexicographer, terminographer, etc.), etc. The graduate will be able to work in all spheres of socioeconomic and cultural life and in all public and/or private units that carry out professional activities in foreign languages or related to foreign languages and related to the management of communication/documentation in foreign languages, for example: economic, national units (banks, companies, production units, etc.); legal units (notary offices, law offices, judges, prosecutor's offices, etc.); bodies of central and local public power (municipal councils, town halls, directorates, etc.); transnational enterprises; representatives of international bodies; embassies and foreign cultural bodies; medical units; editorial units (magazine and newspaper editorial offices, including online); tourist offices; translation offices; cultural units (clubs, theaters, cinemas, unions of creative people, etc.); radio-television, multimedia, online environment; educational structures; research units (institutes, centers, scientific laboratories, archives, etc.); charitable missions and foundations; sports clubs etc.

Accesul la studii a titularilor de diplome obținute după finalizarea programului de studii

Titularul diplomei de master *Limbi străine și managementul comunicării de specialitate* are acces la Ciclul III QF-EHEA / nivelul 8 EQF - studii superioare de Doctorat.

Access to studies for holders of diplomas obtained after completing the study program

The holder of the Master's Degree in Foreign Languages and Specialized Communication Management has access to Cycle III QF-EHEA / level 8 EQF - Higher Doctorate Studies.